

法国混凝土设备的一项创新之举

混凝土搅拌车车载传送带

不用混凝土泵车，即能将混凝土输送至距搅拌车十二米范围内的地方。前不久，泰国两家预拌混凝土生产商在其混凝土搅拌车上配备了 THEAM 车载传送带，圆满解决了混凝土搅拌车不借助泵车近距离输送混凝土的难题。

THEAM 传送带装置适用于塌落度 2 到塌落度 22 规格的各类混凝土，以及水泥、灰浆、沙石等建筑原料，可随时随地使用。每辆搅拌车只需一人操作，便可在 20 分钟内完成安装传送装置、输送混凝土、倾倒混凝土和撤出施工现场等工作。对于无法使用混凝土泵车或起重机，以及混凝土需要量较少的中小型工地和狭窄场所，该解决方案确是理想之选。该传送带的成本仅为混凝土泵车的八分之一，且维修简便，可由搅拌车司机自行处理。

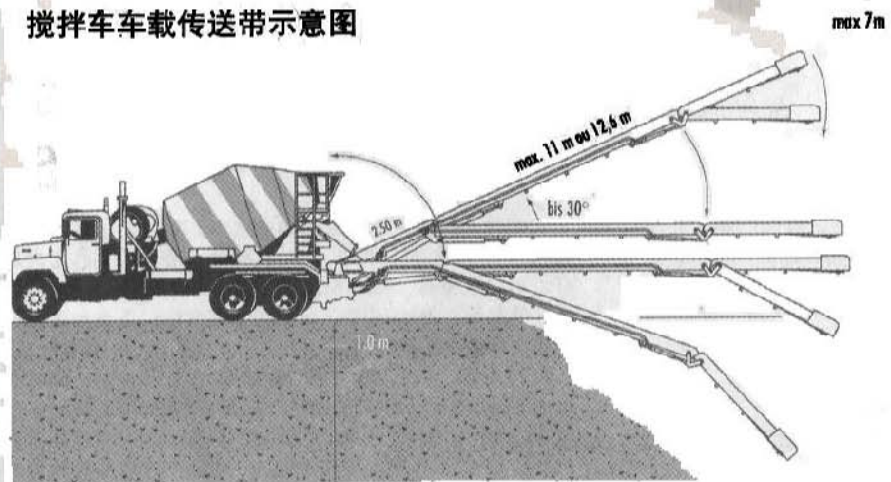
尽管在大方量或者长距离混凝土传输作业中，12 米的传送带仍无法取代混凝土泵车，但对于短距离和低于 40 立方米的混凝土传输，该解决方案实为最佳选择，具有极高的实用性和经济效益。目前该传送带的生产基地位于法国，但部分生产设施将移至亚洲，以满足日益增长的市场需求。

(邹晓文)



搅拌车车载传送带工作实景图

搅拌车车载传送带示意图



Bureau de presse	FTPO (Pekin)			Date de parution	07/01/2008
Société	THEAM ASIA PACIFIC CO LTD				
Titre de l'action	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK ?				
Titre de la parution	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK				
Nom du support	^Construction Times				
Secteur technique					
Pays de diffusion	Chine	Tirage	33000	Périodicité	3 par semaine
Type de média	Journal			Date de diffusion	18/12/2007
N° Dossier	0			N° Ublfrance	161C1107



自动化仪表[®]

PROCESS AUTOMATION INSTRUMENTATION

不用混凝土泵车，如何能迅速地将五立方米的混凝土运送至混凝土搅拌车十二米范围外？去年，泰国两间领先的预拌混凝土生产商 CPAC 和 BORAL 决定在其混凝土搅拌车上配备 THEAM Concrete Conveyor Belt，至此，以上工程难题在亚洲区域终于获得解决。

THEAM 传送带装置适用于塌落度 2 到塌落度 22 规格的各个类型的混凝土以及水泥、灰浆、沙石等建筑原料，可随时随地使用。每一辆搅拌车只需一人操作，便可在 20 分钟内完成安装传送装置、输送混凝土、倾倒混凝土和撤出施工现场等工作。对于无法使用混凝土泵车或起重机，以及混凝土需要量较少的中小型工地和狭窄场所，该解决方案确是理想之选。该解决方案亦可帮助预拌混凝土厂商减少混凝土损耗，提供增值服务。

THEAM Asia Pacific 开始经营的首个年度内，泰国已有 26 台车辆安装该产品。其中多数车辆供泰国预拌混凝土领先企业 CPAC 使用。该企业认为，THEAM Concrete Conveyor Belt 可为客户提供更多服务，有助于提高企业的市场份额。

THEAM Concrete Conveyor Belts 的回收成本时间在六至十八个月之间，视乎不同国家的情况而定。传送带的成本仅为混凝土泵车的八分之一，维修简便，可由搅拌车司机自行处理。

该产品可大幅度节省时间和燃油，司机无需等待人工将混凝土放入桶内再进行运送（5 立方米混凝土需 1500 桶才能运送完毕）。由于传送带具有极高的运输能力，可增加每立方米混凝土的利润率。

尽管在大方量或者长距离混凝土传输作业中，12 米的 THEAM Concrete Conveyor Belt 仍无法取代混凝土泵车，但对于短距离和低于 40 立方米的混凝土传输，该解决方案实为最佳选择，具有极高的实用性和经济效益。该传输设备每小时可传输 60 立方米的混凝土。

凭借「Tailgating」系统，多辆混凝土搅拌车可以同时使用一个传送带，从而节省时间和燃油，令混凝土迅速运输到位，增加每立方米混凝土的收入。

THEAM 工程师为 Mix-Mounted Concrete Conveyor Belts 开发 12 种不同型号的产品。最大的一款长 16.5 米，为双层伸缩式传送带，可将混凝土输送至 9 米高度，该款产品是在欧洲的销售冠军。目前，多数亚洲混凝土搅拌车为 3 车轴（6x4）设计，无法使用超过 12 米的铝制传送设备。

在日本市场，混凝土搅拌车较小（2 车轴），THEAM 专门为其开发 8 米的铝制传送系统。

过去三年内，该系统产量每年增加 30%。尽管目前生产基地位于法国，但部分生产设施将移至亚洲，以满足日益增长的市场需求，THEAM 努力使产品满足客户的特殊需求和气候条件的要求。

30 年来，THEAM 已成为 Mix-Mounted Concrete Conveyor Belts 的全球领先企业，已向 42 个国家销售总共 7200 套产品。以其专业技术创造高品质、卓越可靠的产品。公司在该产品的领域遥遥领先，占据 80% 的欧洲市场和 100% 的美洲、亚洲市场。

使用简单并不意味着客户无需获得本地支持与协助。最近，THEAM Asia Pacific Co.Ltd. 于泰国成立，旨在为亚太地区客户提供更贴身的服务。

该服务部门将帮助客户在混凝土搅拌车上正确安装传送装置，提供本地售后技术服务，维持配件储备，并提供司机培训服务，确保司机能有效、安全的操作传送带，并正确地进行维修。

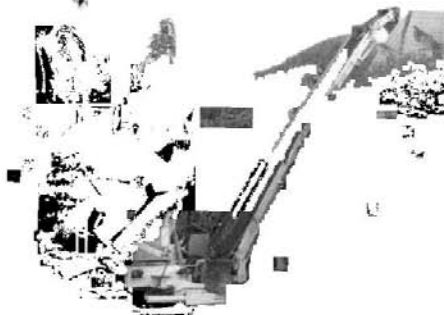
Mix-Mounted Concrete Conveyor Belt 并非单纯的工程设备；而是帮助预拌混凝土厂商扩大客户群，使混凝土销售净利润

Bureau de presse	FTPO (Pekin)		Date de parution	16/01/2008
Société	THEAM ASIA PACIFIC CO LTD			
Titre de l'action	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK ?			
Titre de la parution	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK			
Nom du support	www.sipai.com (Process Automation Instrumentation)			
Secteur technique				
Pays de diffusion	Chine	Tirage	0	Périodicité
Type de média	Revue en ligne		Date de diffusion	18/12/2007
N° Dossier	0		N° Ubifrance	161C1107

自动化仪表

率倍增的有效手段。

Theam Asia Pacific Co., Ltd. 执行总监 Arnaud Nazare-Aga 负责跟进已销售的产品。“现场调查是我分。如果司机未能充分了解设备的操作方法，承建商将不愿订购更多产品。让建筑行业接受新型服务需要一段选择我们的传送带，承建商只需付上多一点金钱，便可在一小时内将 10 立方米的混凝土运送至 6.5 米的高/作需耗时一整天。初次尝试后，承建商便会被这种成本低廉的全新服务折服……”



http://www.sipai.com/hyfw/info_364.htm

1/16/2008

Bureau de presse	FTPO (Pekin)		Date de parution	16/01/2008
Société	THEAM ASIA PACIFIC CO LTD			
Titre de l'action	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK ?			
Titre de la parution	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK			
Nom du support	www.sipai.com (Process Automation Instrumentation)			
Secteur technique				
Pays de diffusion	Chine	Tirage	0	Périodicité
Type de média	Revue en ligne		Date de diffusion	18/12/2007
N° Dossier	0		N° Ubifrance	161C1107

中國建材報

CHINA BUILDING MATERIALS DAILY

2008年1月22日 星期二 农历丁亥年十二月十五 第4816号

法国发明混凝土搅拌车 车载传送带

本报讯 不用混凝土泵车，即能将混凝土输送至距搅拌车 12 米范围内的地方。前不久，泰国两家预拌混凝土生产商在其混凝土搅拌车上配备了 THEAM 车载传送带，解决了混凝土搅拌车不借助泵车而近距离输送混凝土的难题。

THEAM 传送带装置适用于塌落度为 2~22 的各类混凝土，以及水泥、灰浆、砂石等建筑原料，可随时随地使用。每辆搅拌车只需一人操作，便可在 20 分钟内完成安装传送装置、输送混凝土、倾倒混凝土和撤出施工现场等工作。对于无法使用混凝土泵车或起重机，以及混凝土需要量较少的中小型工地和狭窄场所，该解决方案确是理想之选。该传送带的成本仅为混凝土泵车的 1/8，且维修简便，可由搅拌车司机自行处理。

目前该传送带的生产基地位于法国，但部分生产设施将移至亚洲，以满足日益增长的市场需求。
(苏文)

Bureau de presse	FTPO (Pekin)		Date de parution	22/01/2008	
Société	THEAM ASIA PACIFIC CO LTD				
Titre de l'action	QUICKLY PLACE 5 M3 OF CONCRETE 12M AWAY FROM THE MIXER TRUCK ?				
Titre de la parution	New System in Mix-Mounted Concrete Conveyor Belts				
Nom du support	^China Building Materials News - Technical Innovation				
Secteur technique					
Pays de diffusion	Chine	Tirage	130000	Périodicité	Quotidien
Type de média	Journal		Date de diffusion	18/12/2007	
N° Dossier	0		N° Ubifrance	161C1107	